

K-Nr.: 12930
K-no.:

Zündübertrager / Ignition Transformer

Datum: 05.12.2016
Date:

Kunde: Typenelement / Standard Type
Customer

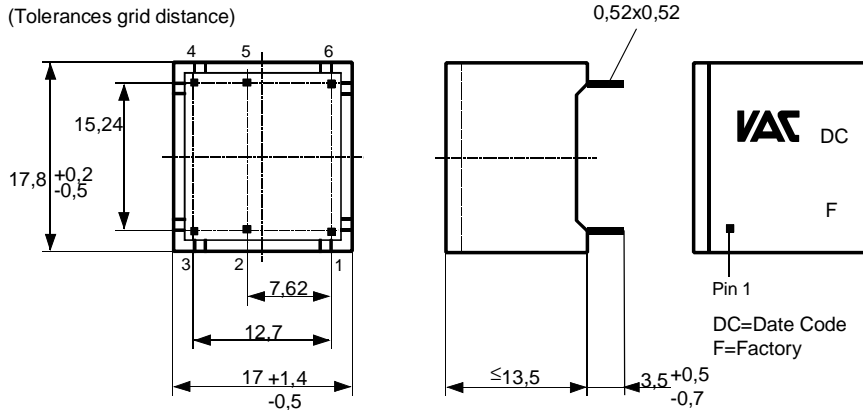
Kd. Sach Nr.:
Customers part no.:

Seite 1 von 2
Page of

Maßbild (mm): Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c
Mechanical outline General Tolerances

Anschlüsse:
Connections:

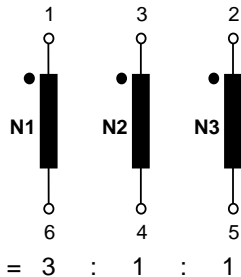
Toleranz der Stiftabstände $\pm 0,2$ mm
(Tolerances grid distance)



Beschriftung:
marking

VAC
4721X007
UL-sign
F DC

Anschlußschema:
Schematic diagram



Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Nichtwerte):
Operational data/characteristic data (nominal values):

$R_{Cu1} = 4,4 \Omega$, $R_{Cu2} = R_{Cu3} = 1,3 \Omega$
 $L_{S2} = 68 \mu H$ (N1+N3 kurzg/short) $f = 100$ kHz
 $C_{k1-3} = 5,5$ pF
 $\int U_2 dt \geq 250 \mu Vs$; $U_{is, eff.} = 500$ V

Umgebungstemperatur/ambient temperature: $-25^\circ C \dots +85^\circ C$
Lagertemperatur/storage temperature: $-40^\circ C \dots +85^\circ C$

Prüfung: (V: 100%-Test; AQL....: DIN ISO 2859-Teil1)
Inspection

- | | | |
|---------------|----------|---|
| 1) (V) | M3014 | $U_{p,eff} = 3,1$ kV, 2 s, N gegen/to N |
| 2) (AQL 0,25) | M3011/1: | $8,5$ mH $\leq L1 \leq 16$ mH, $f = 10$ kHz, $I_{AC,eff} = 1$ mA |
| 3) (V) | M3011/6: | Polarität / Übersetzungsverhältnis: Toleranz $\pm 5\%$
Polarity / Turns Ratio: Tolerance |
| 4) (AQL 1/S4) | M3014: | $U_{p,eff} = 4,5$ kV, 15 s, N gegen/to N |
| 5) | M3029: | Lötbarkeitstest nach 1.1
solderability test acc. 1.1 |
| 6) (AQL 1/S4) | M3200 | Mechanische Prüfung
Mechanical test |

Siehe Seite 2
See page 2

Weitere Vorschriften: Siehe Seite 2
Applicable documents: See page 2

Datum	Name	Index	Änderung
05.12.16	Dz	05	Inspection 2 changed (new tolerance implemented). CN-16-044

Hrsg.: MC-PD Bearb: L0. MC-PM: FS freig.: Pr.



DATENBLATT / Specification

Sach Nr.: **T60403-D4721-X007**
Item no.:

K-Nr.: 12930 K-no.:	Zündübertrager / Ignition Transformer	Datum: 05.12.2016 Date:
Kunde: Typenelement / Standard Type Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 2 von 2 Page of

Typprüfung:
Type test

Stoßspannungsprüfung in Anlehnung an M3064
HV transient test according to M3064

N1+N3 gegen/to N2

Einstellwerte: 1,2 μ s / 50 μ s-Kurvenform (waveform)
Settings $U_{P,max} = 6,4$ kV
 $R_i = 40$ Ω

10 Impulse im Abstand t = 10 Sekunden mit wechselnder Polarität
10 pulses in a cycle of t = 10 seconds with changing polarity

Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur
Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

Weitere Vorschriften:
Applicable documents:

Konstruiert, gefertigt und geprüft nach EN 50178 (VDE 0160) und erfüllt die Vorschriften.
Parameter: Basisisolierung: N1+N3 - N2 Verschmutzungsgrad 2
Bemessungsisolationsspannung $U_{eff} = 300$ V Isolierstoffklasse 2

Constructed, manufactured and tested in accordance with EN 50178 (VDE 0160) and agrees with the standards.
Parameters: Basic insulation: N1+N3 - N2 Pollution degree 2
Rated insulation voltage $U_{rms} = 300$ V Insulation material group 2

Gehäusewerkstoff, Gießharz und Draht UL-gelistet
Housing material, casting resin and wire UL - listed

Hrsg.: MC-PD	Bearb.: L0.	MC-PM: FS	freig.: Pr.
--------------	-------------	-----------	-------------